

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

ADDINOL Grease Spray W

Data revizuirii: 15.08.2025

Codul produsului: 717303

Pagina 1 aparținând 15

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii**1.1. Identificator de produs**

ADDINOL Grease Spray W

UFI: JS19-FQES-CN6F-JJ44

1.2. Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate**Utilizarea substanței/amestecului**

Aerosol - Lubrifiant și Substanța ce se adaugă suplimentar.

1.3. Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate**Producator**

Societatea: ADDINOL Lube Oil GmbH

Gebäude 4609

Numele străzii: Am Haupttor

Orașul: D-06237 Leuna

Telefon: +49 (0) 3461 845-0

Fax: +49 (0) 3461 845-555

E-mail: info@addinol.de

Persoană de contact: Application Technology

Internet: www.addinol.de

Departamentul responsabil: ADDINOL Application Technology

Furnizor

Societatea: ADDINOL Lubricants Romania SRL

Numele străzii: Strada Locotenent Bazar Romulus Niculescu 27

Orașul: RO-021873 București

Telefon: +40213215048

E-mail: office@addinol.ro

Internet: http://www.addinol.ro

Departamentul responsabil: Departamentul Tehnic

1.4. Număr de telefon care poate

+40213215048

fi apelat în caz de urgență:**SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor****2.1. Clasificarea substanței sau a amestecului****Regulamentul (CE) nr. 1272/2008**

Aerosol 1; H222-H229

STOT SE 3; H336

Aquatic Chronic 3; H412

Așa cum afirmă în frazele H: vezi SECȚIUNEA 16.

Amestecul este clasificat ca fiind periculos în acord cu Regulamentul (CE) NR. 1272/2008 [CLP].

2.2. Elemente de etichetare**Regulamentul (CE) nr. 1272/2008****Componente potențial periculoase ce trebuie să fie specificate pe etichetă**

Hydro carbons, C9-C10, < 2% aromates

Cuvânt de avertizare: Pericol

Pictograme:



Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

ADDINOL Grease Spray W

Data revizuirii: 15.08.2025

Codul produsului: 717303

Pagina 2 aparținând 15

Fraze de pericol

H222	Aerosol extrem de inflamabil.
H229	Recipient sub presiune: poate exploda dacă este încălzit.
H336	Poate provoca somnolență sau amețeală.
H412	Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

Fraze de precauție

P102	A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
P210	A se păstra departe de surse de căldură. Fumatul interzis.
P211	Nu pulverizați deasupra unei flăcări deschise sau unei alte surse de aprindere.
P251	Nu perforați sau ardeți, chiar și după utilizare.
P261	Evitați să inspirați praful/fumul/gazul/ceața/vaporii/spray-ul.
P312	Sunați la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ/un medic dacă nu vă simțiți bine.
P403+P233	A se depozita într-un spațiu bine ventilat. Păstrați recipientul închis etanș.
P410+P412	A se proteja de lumina solară. Nu expuneți la temperaturi care depășesc 50 °C/122 °F.
P501	Aruncați conținutul/containerul la un centru de reciclare sau de eliminare corespunzător.

Etichetă excepțională pentru amestecuri speciale

EUH066	Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăparea pielii.
EUH208	Conține 4-Nonylphenoxyacetic acid. Poate provoca o reacție alergică.
	În caz de aerisire insuficientă și/sau prin consum, este posibilă formarea de amestecuri ușor inflamabile/capabile să explodeze.
	72 % în greutate dintre componente sunt inflamabile.

Observații suplimentare

Produsul este clasificat și marcat conform reglementărilor UE sau în acord cu eventualele legi naționale.

2.3. Alte pericole

În caz de aerisire insuficientă și/sau prin consum, este posibilă formarea de amestecuri ușor inflamabile/capabile să explodeze.

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componentii**3.2. Amestecuri**

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

ADDINOL Grease Spray W

Data revizuirii: 15.08.2025

Codul produsului: 717303

Pagina 3 aparținând 15

Componenți relevante

Nr. CAS	Componente			Greutate
	Nr. CE	Nr. Index	Nr. REACH	
	Clasificare (Regulamentul (CE) nr. 1272/2008)			
106-97-8	butan			20 - < 40 %
	203-448-7	601-004-00-0		
	Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280			
64742-82-1	Hydro carbons, C9-C10, < 2% aromates			20 - < 40 %
	927-241-2		01-2119471843-32	
	Flam. Liq. 3, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 3; H226 H336 H304 H412 EUH066			
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic			10 - < 20 %
	265-157-1		01-2119484627-25	
	Asp. Tox. 1; H304			
74-98-6	propan			10 - < 20 %
	200-827-9	601-003-00-5		
	Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280			
3115-49-9	4-Nonylphenoxyacetic acid			0,3 - < 0,5 %
	221-486-2		01-2119982392-31	
	Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H302 H314 H318 H317 H400 H410			

Așa cum afirma în frazele H și EUH: vezi secțiunea 16.

Limite de concentrație specifice, factori M și ATE

Nr. CAS	Nr. CE	Componente	Greutate
		Limite de concentrație specifice, factori M și ATE	
64742-82-1	927-241-2	Hydro carbons, C9-C10, < 2% aromates	20 - < 40 %
		cutanată: LD50 = > 5000 mg/kg; orală: LD50 = > 15000 mg/kg	
64742-54-7	265-157-1	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	10 - < 20 %
		cutanată: LD50 = > 5000 mg/kg; orală: LD50 = > 5000 mg/kg	
3115-49-9	221-486-2	4-Nonylphenoxyacetic acid	0,3 - < 0,5 %
		orală: LD50 = 1674 mg/kg Aquatic Acute 1; H400: M=1 Aquatic Chronic 1; H410: M=1	

Informații suplimentare

DMSO-Extract < 3 %; IP 346. Sistemul de clasificare: Clasificarea corespunde listelor CE actuale, dar este completată de informații din literatura de specialitate și de informații despre companie.

SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim ajutor**4.1. Descrierea măsurilor de prim ajutor****Indicații generale**

Scoateti persoana afectata din zona de pericol si asezati-o in pozitia culcat. Culcarea si transportarea pe o parte stabila, la sufocare asezarea in pozitie jumatate sezand. Auto-protectia celui care acorda primul ajutor. Imbracamintea contaminata se schimba. Nu se va baga in buzunarele pantalonilor nici o carpa de sters produsul-bautura.

Dacă se inhalează

Cel in cauza trebuie dus la aer proaspat.. Cel afectat se pune in loc linistit si se tine la cald. La dureri permanente se consulta medicul In caz ca apar dificultati de respiratie administrati oxigen.

În caz de contact cu pielea

După contactul cu pielea, spălați imediat cu mult Apa si săpun. In caz de iritare a pielii se va consulta un medic.

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

ADDINOL Grease Spray W

Data revizuirii: 15.08.2025

Codul produsului: 717303

Pagina 4 aparținând 15

În caz de contact cu ochii

În cazul contactului cu ochii, se spala imediat ocul timp de 10 pana 15 minute, cu pleoapa deschisa, in apa care curge. Dupa aceea se merge la medicul de ochi.

Dacă este ingerat

NU provocați vomă.

Spalarea gurii cu apa. Cereti imediat sfatul medicului.

4.2. Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

dupa inspirare: toropeala. Dureri de cap. Greața.

4.3. Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Tratare simptomatica.

SECȚIUNEA 5: Măsurile de combatere a incendiilor**5.1. Mijloace de stingere a incendiilor****Mijloace de stingere corespunzătoare**

Dioxid de carbon (CO₂). Pulbere de stingere uscata. Spuma.

Mijloace de stingere necorespunzătoare

Jet de apa puternic.

5.2. Pericole speciale cauzate de substanță sau de amestec

În caz de incendiu pot apărea: Dioxid de carbon (CO₂). Monoxid de carbon Oxizi de azot (NO_x). negru de fum.

Formează cu aerul amestecuri explozibile.

5.3. Recomandări destinate pompierilor

În caz de incendiu: Purtați aparat de protecție a respirației independent de aerul din mediul înconjurător. Purtați costum rezistent chimic.

Informații suplimentare

Măsurile de stingere corespund zonei. Pentru protejarea persoanelor și pentru răcirea recipientelor pe baza de pericolozitate se va instala o stropire continuă cu apă. A nu se inspira fumul în caz de incendiu și/sau explozie. Apa folosită la stingere trebuie să fie colectată separat. Nu se va lăsa să ajungă în canalizare sau în ape, curgătoare sau nu.

SECȚIUNEA 6: Măsurile împotriva pierderilor accidentale**6.1. Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență****Informații generale**

Se va asigura o aerisire suficientă. Vaporii produsului sunt mai grei decât aerul și pot să se aglomereze la sol în canale, în pivnite și în gropi. Evitarea inspirării și contactul cu pielea și cu ochii. A se păstra departe de orice flăcără sau sursă de scântei - Fumatul interzis.

6.2. Precauții pentru mediul înconjurător

Nu se va lăsa să ajungă în canalizare sau în ape, curgătoare sau nu. În caz de pierdere de gaze sau de pătrundere în ape, sol sau în canalizare, informați autoritățile competente. Preveniți extinderea pe suprafața (de exemplu prin îndiguire sau bariere pentru petrol).

6.3. Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie**Alte informații**

Se vor ridica cu material absorbant pentru lichide (nisip, diatoni, substanțe care leagă acizi, absorbant universal). Tratați materialul asimilat conform alinutului referitor la debarasarea și depozitarea materialelor periculoase. Curățați temeinic obiectele poluate și dusele.

6.4. Trimiteri către alte secțiuni

Manipulare în siguranță: vezi secțiunea 7

Echipament de protecție personal: vezi secțiunea 8

Secțiunea 12: Informații ecologice

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

ADDINOL Grease Spray W

Data revizuirii: 15.08.2025

Codul produsului: 717303

Pagina 5 aparținând 15

Debarasare si depozitare deseuri: vezi secțiunea 13

SECȚIUNEA 7: Manipulare și depozitare**7.1. Precauții pentru manipularea în condiții de securitate****Măsuri de prevedere la manipulare**

Se va lucra în zone bine aerisite ori cu filtru de respirație. A nu se inspira gazul/fumul/vaporii/aerosolii. A se păstra departe de orice flacără sau sursă de scântei - Fumatul interzis. A se lua măsuri de precauție pentru evitarea descărcărilor electrostatice. Pentru evitarea riscurilor pentru om și mediu, respectați instrucțiunile de întreținere.

Avize privitoare la protecția contra incendiilor și exploziilor

A se păstra departe de orice flacără sau sursă de scântei - Fumatul interzis.

Recipientul este sub presiune. A proteja de soare și de temperaturi de peste 50 °C. Și după folosire nu se deschide cu forța și nu se arde. Încălzirea duce la creșterea presiunii și la pericol de spargere.

Recomandări privind igiena generală la locul de muncă

Înainte de pauze și la terminarea lucrului se vor spăla mainile. Scoateți imediat toată îmbrăcămintea contaminată. Îmbrăcămintea murdară va fi spălată înainte de a fi folosită din nou. Nu se va mânca, bea, fuma, fuma, trage pe nas la locul de muncă.

7.2. Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități**Cerințe față de încăperi de depozitare și recipiente**

Pastrati ambalajul uscat și bine închis, pentru a evita contaminarea și absorbirea umidității. Păstrați ambalajul închis ermetic, într-un loc răcoros. A se păstra departe de orice flacără sau sursă de scântei - Fumatul interzis.

De reținut: TRG 300, directiva aerosolilor (75/324/EWG).

Indicații privind depozitarea împreună

A se păstra departe de hrană, băuturi și hrană pentru animale.

Țineți departe de: Agent de oxidare Material, bogat în oxigen, oxidant.

Informații suplimentare asupra condițiilor de depozitare

Temperatura recomandată pentru depozitare: 5 - 40°C.

Nu pastrati la temperaturi peste: 50°C.

7.3. Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)

Informații detaliate: vezi foaie cu date tehnice.

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală**8.1. Parametri de control****Valori limită de expunere profesională pentru agenții chimici**

Nr. CAS	Denumirea substanței	ppm	mg/m ³	fib/cm ³	Clasă	Sursa
74-98-6	Propan	778	1400		8 ore	
		1000	1800		15 min	

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

ADDINOL Grease Spray W

Data revizuirii: 15.08.2025

Codul produsului: 717303

Pagina 6 aparținând 15

Valori DNEL/DMEL

Nr. CAS	Denumirea substantei			
DNEL tip		Calea de expunere	Efect	Valoare
64742-82-1	Hydro carbons, C9-C10, < 2% aromates			
Muncitor DNEL, pe termen lung		inhalarare	sistemic	871 mg/m³
Muncitor DNEL, pe termen lung		cutanată	sistemic	77 mg/kg g.c./zi
Consumator DNEL, pe termen lung		inhalarare	sistemic	185 mg/m³
Consumator DNEL, pe termen lung		cutanată	sistemic	46 mg/kg g.c./zi
Consumator DNEL, pe termen lung		orală	sistemic	46 mg/kg g.c./zi
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic			
Muncitor DNEL, pe termen lung		inhalarare	sistemic	2,73 mg/m³
Muncitor DNEL, pe termen lung		inhalarare	local	5,58 mg/m³
Muncitor DNEL, pe termen lung		cutanată	sistemic	0,97 mg/kg g.c./zi
Consumator DNEL, pe termen lung		inhalarare	local	1,19 mg/m³
Consumator DNEL, pe termen lung		orală	sistemic	0,74 mg/kg g.c./zi
3115-49-9	4-Nonylphenoxyacetic acid			
Muncitor DNEL, pe termen lung		inhalarare	sistemic	1,76 mg/m³
Muncitor DNEL, acuta		inhalarare	sistemic	17,6 mg/m³
Muncitor DNEL, pe termen lung		cutanată	sistemic	0,5 mg/kg g.c./zi
Consumator DNEL, pe termen lung		inhalarare	sistemic	0,43 mg/m³
Consumator DNEL, acuta		inhalarare	sistemic	4,3 mg/m³
Consumator DNEL, pe termen lung		cutanată	sistemic	0,25 mg/kg g.c./zi
Consumator DNEL, pe termen lung		orală	sistemic	0,25 mg/kg g.c./zi

Valori PNEC

Nr. CAS	Denumirea substanței	
Departamentul de mediu		Valoare
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	
Otravire secundară	9,33 mg/kg	
3115-49-9	4-Nonylphenoxyacetic acid	
Apă dulce	0,001 mg/l	
Apă dulce (eliberarea intermitentă)	0,009 mg/l	
Apă de mare	0 mg/l	
Sediment de apă dulce	0,02 mg/kg	
Sediment marin	0,002 mg/kg	
Microorganismele din sistemul de epurare a apei	1 mg/l	
Sol	0,004 mg/kg	

Informații suplimentare de parametri de control

Sursa:

8.2. Controale ale expunerii

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

ADDINOL Grease Spray W

Data revizuirii: 15.08.2025

Codul produsului: 717303

Pagina 7 aparținând 15

Controale tehnice corespunzătoare

Asigurați suficientă ventilație și absorbție punctiformă în punctele critice.

Măsuri de protecție individuală, cum ar fi echipamentul de protecție personală**Protecția ochilor/feței**

Ochelari de protecție etanși. Standardele Industriale Germane / Standardele EN: DIN EN ISO 16321

Protecția mâinilor

Trebuie să fie purtate mănuși de protecție testate: Standardele Industriale Germane / Standardele EN: EN ISO 374

Durata de suportabilitate la contact permanent: 480 min

Material corespunzător: NBR (Nitril cauciuc).

Grosimea materialului de mănuși: 0.7 mm.

Durata suportabilității în caz de contact ocazional (fluide care stropesc): 30 min

Material corespunzător: NBR (Nitril cauciuc).

Grosimea materialului de mănuși: 0.4 mm

Protecția preventivă a pielii prin folosirea unei creme protectoare.

Protecția pielii

A se purta echipamentul de protecție corespunzător. Îmbracamintea contaminată se schimbă. Nu se va baga în buzunarele pantalonilor nici o carpa de sters produsul-bautura.

Protecție respiratorie

Dacă nu sunt posibile sau sunt insuficiente măsuri de absorbție sau de aerisire, trebuie să fie purtată protecție respiratorie. Protecție respiratorie cu filtru împotriva gazelor și vaporilor organici tip A - punct de fierbere > 65 °

C: A1: <1000 ppm; A2: <5000 ppm; A3: <10.000 ppm.

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice**9.1. Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază**

Stare fizică:	sub forma de gaz
Culoare:	brun deschis
Miros:	caracteristic
Pragul de miros:	nedeterminat

Testat conform cu

Punctul de topire/punctul de înghețare:	nu aplicabile
Punctul de fierbere sau punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere:	< -20 °C
Inflamabilitatea:	nu aplicabile
Limita minimă de explozie:	0,8 vol. %
Limita maximă de explozie:	15 vol. %
Punct de aprindere:	< -20 °C DIN ISO 2592
Punctul de autoaprindere:	>230 °C DIN 51794
Temperatura de descompunere:	Nu sunt date disponibile
pH-Valoare:	nu aplicabile
Vâscozitate / cinetică:	nu aplicabile
Solubilitate în apă: (la 20 °C)	insolubil
Solubilitate în alți solvenți	
Nu sunt date disponibile	
Coeficientul de partiție n-octanol/apă:	Nu sunt date disponibile
Presiune de vapori: (la 20 °C)	Nu sunt date disponibile

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

ADDINOL Grease Spray W

Data revizuirii: 15.08.2025

Codul produsului: 717303

Pagina 8 aparținând 15

Densitatea (la 20 °C): 0,704 g/cm³ DIN 51757

Densitatea relativă a vaporilor: Nu sunt date disponibile

Caracteristicile particulei: Nu sunt date disponibile

9.2. Alte informații**Informații cu privire la clasele de pericol fizic**

Proprietăți explozive

În caz de aerisire insuficientă și/sau prin consum, este posibilă formarea de amestecuri ușor inflamabile/capabile să explodeze.

Temperatură de autoaprindere

Substanță solidă: nu aplicabile

Gaz: nu aplicabile

Proprietăți oxidante

Nu sunt date disponibile

Alte caracteristici de siguranță

Viteză de evaporare: Nu sunt date disponibile

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate**10.1. Reactivitate**

Aerosol inflamabil.

10.2. Stabilitate chimică

Amestecul este stabil chimic în condițiile recomandate de depozitare, folosire și temperatură.

10.3. Posibilitatea de reacții periculoase

Pericol de aprindere.

Formează cu aerul amestecuri explozibile.

10.4. Condiții de evitat

Recipientul este sub presiune. A proteja de soare și de temperaturi de peste 50 °C. Și după folosire nu se deschide cu forța și nu se arde. A nu stropi în flăcări sau pe obiecte incinse. Se va feri de surse de aprindere. Nu se fumează. Nu are voie să ajungă în mâinile copiilor. A se lua măsuri de precauție pentru evitarea descărcărilor electrostatice. Vezi măsurile de protecție de la punctul 7 și 8.

10.5. Materiale incompatibile

Agent de oxidare. Material, bogat în oxigen, oxidant.

10.6. Produse de descompunere periculoșiÎn caz de incendiu pot apărea: Dioxid de carbon (CO₂). Monoxid de carbon Oxizi de azot (NO_x). negru de fum.

Arde. Formează cu aerul amestecuri explozibile.

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice**11.1. Informații privind clasele de pericol definite în Regulamentul (CE) nr. 1272/2008****Toxicitate acută**

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Amestec netestat.

ETAamestec calculat

ATE (orală) > 2000 mg/kg; ATE (dermică) > 2000 mg/kg; ATE (prin inhalare gaz) > 20000 ppm

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

ADDINOL Grease Spray W

Data revizuirii: 15.08.2025

Codul produsului: 717303

Pagina 9 aparținând 15

Nr. CAS	Componente				
	Calea de expunere	Doză	Specii	Sursa	Metodă
64742-82-1	Hydro carbons, C9-C10, < 2% aromates				
	orală	LD50 > 15000 mg/kg	Sobolan	Study report (1977)	OECD Guideline 423
	dermică	LD50 > 5000 mg/kg	Iepuri	Study report (1993)	OECD Guideline 402
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic				
	orală	LD50 > 5000 mg/kg	Sobolan	Study report (1982)	OECD Guideline 401
	dermică	LD50 > 5000 mg/kg	Iepuri	Study report (1982)	OECD Guideline 402
3115-49-9	4-Nonylphenoxyacetic acid				
	orală	LD50 1674 mg/kg	Sobolan	Study report (1986)	OECD Guideline 401

Iritație și corosivitate

Corodarea/iritarea pielii: Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Lezarea gravă a ochilor/iritarea ochilor: Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăparea pielii.

Efecte de sensibilizare

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Conține 4-Nonylphenoxyacetic acid. Poate provoca o reacție alergică.

Efecte cangerigene, mutagene și toxice pentru reproducere

Mutagenitatea celulelor embrionare: Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Cancerigenitate: Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Toxicitate pentru reproducere: Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) - expunere unică

Poate provoca somnolență sau amețeală. (Hydro carbons, C9-C10, < 2% aromates)

STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) - expunere repetată

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Pericol prin aspirare

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

11.2. Informații privind alte pericole**Proprietăți de perturbator endocrin**

nu aplicabile

Informații generale

If handled with proper care and at intended use, the product does not cause any harmful effects acc. to our experiences and available information.

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice**12.1. Toxicitate**

Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

ADDINOL Grease Spray W

Data revizuirii: 15.08.2025

Codul produsului: 717303

Pagina 10 aparținând 15

Nr. CAS	Componente					
	Toxicitate acvatică	Doză	[h] [d]	Specii	Sursa	Metodă
106-97-8	butan					
	Toxicitate acută pentru pești	LC50 mg/l	49,9	96 h	Fish, no other information	United States Environmental Protection A The Ecosar class program has been develo
	Toxicitate acută pentru alge	ErC50 mg/l	19,37	96 h	Algae	USEPA OPPT Risk Assessment Division (200 Calculation using ECOSAR Program v1.00.
	Toxicitate acută pentru crustacea	EC50 mg/l	69,43	48 h	Daphnia sp.	USEPA OPPT Risk Assessment Division (200 Calculation using ECOSAR Program v1.00.
64742-82-1	Hydro carbons, C9-C10, < 2% aromates					
	Toxicitate acută pentru pești	LL50 mg/l	50,9	96 h	Oncorhynchus mykiss	Study report (1995) OECD Guideline 203
	Toxicitate pentru pești	NOEC mg/l	0,182	28 d	Oncorhynchus mykiss	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010) The aquatic toxicity was estimated by a
	Toxicitate pentru crustacee	NOEC mg/l	0,317	21 d	Daphnia magna	Company report (2010) The aquatic toxicity was estimated by a
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic					
	Toxicitate acută pentru pești	LL50 mg/l	> 100	96 h	Pimephales promelas	Study report (1995) OECD Guideline 203
	Toxicitate acută pentru alge	ErC50 mg/l	>100	72 h		
	Toxicitate pentru pești	NOEC mg/l	>= 1000	14 d	Oncorhynchus mykiss	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010) The aquatic toxicity was estimated by a
74-98-6	propan					
	Toxicitate acută pentru pești	LC50 mg/l	49,9	96 h	Fish, no other information	United States Environmental Protection A The Ecosar class program has been develo
	Toxicitate acută pentru alge	ErC50 mg/l	19,37	96 h	Algae	USEPA OPPT Risk Assessment Division (200 Calculation using ECOSAR Program v1.00.
	Toxicitate acută pentru crustacea	EC50 mg/l	69,43	48 h	Daphnia sp.	USEPA OPPT Risk Assessment Division (200 Calculation using ECOSAR Program v1.00.
3115-49-9	4-Nonylphenoxyacetic acid					
	Toxicitate acută pentru pești	LC50 mg/l	9 mg/l	96 h	Danio rerio	Study report (1985) OECD Guideline 203
	Toxicitate acută pentru alge	ErC50 mg/l	27,21	72 h	Raphidocelis subcapitata	Study report (2012) OECD Guideline 201
	Toxicitate acută pentru crustacea	EC50 mg/l	0,88	48 h	Daphnia magna	Study report (2012) OECD Guideline 202

12.2. Persistentă și degradabilitate

Nu este ușor biodegradabil (conform criteriilor OECD). Nu se va lăsa să ajungă în canalizare sau în ape, curgătoare sau nu.

12.3. Potențial de bioacumulare

Nu sunt date disponibile

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

ADDINOL Grease Spray W

Data revizuirii: 15.08.2025

Codul produsului: 717303

Pagina 11 aparținând 15

Coeficient de repartitie n-octanol/apă

Nr. CAS	Componente	Log Pow
106-97-8	butan	1,09
74-98-6	propan	1,09
3115-49-9	4-Nonylphenoxyacetic acid	5,8

BCF

Nr. CAS	Componente	BCF	Specii	Sursa
64742-82-1	Hydro carbons, C9-C10, < 2% aromates	144,3	aritmetic	Other company data (
3115-49-9	4-Nonylphenoxyacetic acid	23,63		Calculation (2012)

12.4. Mobilitate în sol

Produsul este ușor volatil. Produsul este greu solubil în apă.

12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB

Substanțele sub formă de amestecuri nu îndeplinesc criteriile de identificare a substanțelor PBT/vPvB în conformitate cu REACH, anexa XIII.

12.6. Proprietăți de perturbator endocrin

Acest produs nu conține o substanță cu proprietăți de perturbare a sistemului endocrin la organismele nevizate, întrucât niciun compus nu întrunește criteriile.

SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea**13.1. Metode de tratare a deșeurilor****Îndepărtare a rezidurilor**

Nu trebuie aruncat cu deșeuri menajere. Nu se va lăsa să ajungă în canalizare sau în ape, cursuri de apă sau nu.

Numărul de eliminare pentru deșeu/deșeuri provenind de la reziduuri/produse neutilizate

160504 DEȘEURI NESPECIFICATE ÎN ALTĂ PARTE ÎN LISTĂ; butelii de gaze sub presiune și produse chimice expirate; butelii de gaze sub presiune (inclusiv haloni), cu conținut de substanțe periculoase; deșeu periculos

Îndepărtare a ambalajului necurățat și detergenti recomandați

Îndepărtarea conform reglementărilor autorităților.

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport**Transport rutier (ADR/RID)****14.1. Numărul ONU sau numărul de identificare:**

UN 1950

14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:

AEROSOLS

14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:

2

14.4. Grupul de ambalare:

-

Etichete:

2.1



Cod de clasificare:

5F

Clauze speciale:

190 327 344 625

Cantitate limitată (LQ):

1 L

Cantitate eliberată:

E0

Categorie de transport:

2

Cod de restricționare tunel:

D

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

ADDINOL Grease Spray W

Data revizuirii: 15.08.2025

Codul produsului: 717303

Pagina 12 aparținând 15

Transport fluvial (ADN)

14.1. Numărul ONU sau numărul de identificare:	UN 1950
14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:	AEROSOLS
14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:	2
14.4. Grupul de ambalare:	-
Etichete:	2.1



Cod de clasificare:	5F
Clauze speciale:	190 327 344 625
Cantitate limitată (LQ):	1 L
Cantitate eliberată:	E0

Transport naval (IMDG)

14.1. Numărul ONU sau numărul de identificare:	UN 1950
14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:	AEROSOLS
14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:	2.1
14.4. Grupul de ambalare:	-
Etichete:	2.1



Marine pollutant:	no
Clauze speciale:	63, 190, 277, 327, 344, 381, 959
Cantitate limitată (LQ):	1000 mL
Cantitate eliberată:	E0
EmS:	F-D, S-U

Transport aerian (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Numărul ONU sau numărul de identificare:	UN 1950
14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:	AEROSOLS, flammable
14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport:	2.1
14.4. Grupul de ambalare:	-
Etichete:	2.1



Clauze speciale:	A145 A167 A802
Cantitate limitată (LQ) (avioane de pasageri):	30 kg G
Passenger LQ:	Y203
Cantitate eliberată:	E0
IATA-Instrucțiuni de ambalare (avioane de pasageri):	203

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

ADDINOL Grease Spray W

Data revizuirii: 15.08.2025

Codul produsului: 717303

Pagina 13 aparținând 15

IATA-Cantitatea maximă (avioane de pasageri):	75 kg
IATA-Instrucțiuni de ambalare (avioane cargo):	203
IATA-Cantitatea maximă (avioane cargo):	150 kg

14.5. Pericole pentru mediul înconjurător

PERICULOS PENTRU MEDIU: Nu

14.6. Precauții speciale pentru utilizatori

Atenție: gaze inflamabile.

14.7. Transportul maritim în vrac în conformitate cu instrumentele OMI

nu aplicabile

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare**15.1. Regulamente/legislație în domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză****Reglementări UE**

Restricții de întrebuințare (REACH, anexa XVII):

Intrare 28, Intrare 29, Intrare 40, Intrare 75

Directiva 2010/75/UE privind emisiile industriale: 64,78 % (456,051 g/l)

Directiva 2004/42/CE privind COV în vopsele și lacuri: 64,98 % (457,459 g/l)

Date referitoare la Directiva 2012/18/UE (SEVESO III): P3a AEROSOLI INFLAMABILI

Avize suplimentare

De reținut: 850/2004/EC , 79/117/EEC , 689/2008/EC , 2008/47/EC Aerosolrichtlinie (75/324/EWG)

Fișa cu date de securitate în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006 (REACH), (EU) 2020/878

Regulamente naționale

Restricțiile privind ocuparea forței de muncă: Respectați restricțiile ocupationale conform Legii pentru protecția muncii juvenile (94/33/CE, HG 600/2007).

Clasa de periclitate a apei (D): 1 - ușor periculos pentru apă

Reabsorbție cutanată/Sensibilizare: Provoacă reacții de suprasensibilitate de gen alergic.

15.2. Evaluarea securității chimice

Nu au fost efectuate evaluări securității chimice substanțelor din acest amestec.

SECȚIUNEA 16: Alte informații**Modificări**

Această fișă tehnică de securitate conține modificări față de versiunea precedentă în secțiunile:

2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,15,16.

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

ADDINOL Grease Spray W

Data revizuirii: 15.08.2025

Codul produsului: 717303

Pagina 14 aparținând 15

Abrevieri și acronime

Flam. Gas: Gaze inflamabile
 Aerosol: Aerosol
 Liquefied gas
 Flam. Liq: Lichid inflamabil
 Acute Tox: Toxicitate acută
 Asp. Tox: Pericol prin aspirare
 Skin Corr: Corodarea pielii
 Eye Dam: Lezarea gravă a ochilor
 Skin Sens: Sensibilizarea căilor respiratorii
 STOT SE: Toxicitate asupra unui organ țintă specific - o singură expunere
 Aquatic Acute: Pericol acut pentru mediul acvatic
 Aquatic Chronic: Pericol cronic pentru mediul acvatic
 Pentru prescurtări și acronime vezi ECHA: Ghidul cerințelor privind informațiile și evaluarea securității chimice, capitolul R.20 (Index de termeni și prescurtări).
 ADR - Acordul european privind transportul rutier internațional de mărfuri periculoase; ADN - Acordul european privind transportul internațional de mărfuri periculoase pe căile navigabile interioare; ASTM - Societatea Americană pentru Testarea Materialelor; ATE - Estimări de toxicitate acută; bw - Greutate corporală; CAO - numai aeronave de marfă; CAS - Chemical Abstracts Service (Standard internațional de înregistrare și identificare pentru substanțele chimice); CMR - cancerigen, mutagen sau toxic pentru reproducere; DIN - Standardul Institutului German de Standardizare; DNEL - Nivel derivat fără efect; DOT - Departamentul transporturilor; DSL - Lista substanțelor interne (Canada); EG - Uniunea Europeană; EN - standarde europene; GHS - Sistem Armonizat Global; GLP - Bune practici de laborator; HMIS - Sistem de identificare a materialelor periculoase; IARC - Agenția Internațională pentru Cercetare în Domeniul Cancerului; IATA - Asociația Internațională de Transport Aerian; IC50 - 50% din concentrația inhibitorie maximă; ICAO - Organizația Aviației Civile Internaționale; IMDG - Mărfuri maritime periculoase internaționale; IMO - Organizația Maritimă Internațională; ISO - Organizația Internațională de Standardizare; LC50 - Concentrația letală la 50 % dintr-o populație testată; LD50 - Doza letală la 50% dintr-o populație testată (Doza letală mediană); MARPOL - Convenția internațională pentru prevenirea poluării de către nave; MSHA - Administrația securității și sănătății în domeniul minier; n; o; s; - nu se specifică altfel; NFPA - Asociația Națională pentru Protecția împotriva Incendiilor; NO(A)EC - Fără concentrare observată (adversă); NO(A)EL - Niciun nivel de efect (advers) observat; NOELR - Fără rată de încărcare a efectului observabil; NTP - Programul Național de Toxicologie; OECD - Organizația pentru Cooperare și Dezvoltare Economică; PBT - Substanță persistentă, bioacumulativă și toxică; (Q)SAR - Relația de activitate cu structură (cantitativă); RCRA - Legea privind conservarea și recuperarea resurselor; REACH - Regulamentul (CE) nr. 1907/2006 al Parlamentului European și al Consiliului privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice; RID - Convenția internațională pentru transportul de pasageri; RQ - Cantitate raportabilă; SADT - Temperatura de descompunere auto-accelerată; SARA - Legea de privind Modificările și Reautorizarea Finantării (SUA); SDS - Fișa cu date de securitate; TSCA - Legea privind controlul substanțelor toxice (Statele Unite ale Americii); UN - Organizația Națiunilor Unite; vPvB - Foarte persistent și foarte bioacumulativ

Clasificarea amestecurilor și metoda de evaluare conform Regulamentului (CE) nr. 1272/2008 [CLP]

Clasificare	Procedura de clasificare
Aerosol 1; H222-H229	
STOT SE 3; H336	Principiu de corelare "Aerosoli"
Aquatic Chronic 3; H412	Procedeu de calcul

Conform frazelor H și EUH (Numat și text complet)

H220 Gaz extrem de inflamabil.
 H222 Aerosol extrem de inflamabil.
 H226 Lichid și vapori inflamabili.
 H229 Recipient sub presiune: poate exploda dacă este încălzit.
 H280 Conține un gaz sub presiune; pericol de explozie în caz de încălzire.
 H302 Nociv în caz de înghițire.
 H304 Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.
 H314 Provoacă arsuri grave ale pielii și lezarea ochilor.

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1907/2006

ADDINOL Grease Spray W

Data revizuirii: 15.08.2025

Codul produsului: 717303

Pagina 15 aparținând 15

H317	Poate provoca o reacție alergică a pielii.
H318	Provoacă leziuni oculare grave.
H336	Poate provoca somnolență sau amețală.
H400	Foarte toxic pentru mediul acvatic.
H410	Foarte toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
H412	Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
EUH066	Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăparea pielii.
EUH208	Conține 4-Nonylphenoxyacetic acid. Poate provoca o reacție alergică.

Alte indicații

Amestecul este clasificat ca fiind periculos în acord cu Regulamentul (CE) NR. 1272/2008 [CLP].

Informațiile din această foaie de siguranță corespund celor mai noi cercetări științifice în momentul tipării. Informațiile sunt destinate să vă dea reperele pentru manipularea sigură a produsului numit în această foaie de siguranță, în timpul depozitării, prelucrării, transportului și neutralizării. Informațiile nu pot fi transferate asupra altor produse. În situația în care produsul se amestecă sau se prelucurează cu alte materiale, sau este prelucrat, aceste informații nu pot fi transferate asupra noului produs rezultat, dacă nu este indicat în mod expres.

Destinatarul produselor noastre va observa sub proprie răspundere prevederile legale și regulamentele în vigoare.

(Datele substanțelor periculoase conținute au fost preluate din ultima foaie cu date de siguranță în vigoare a furnizorului anterior.)